



Cold banquet trolley

User Manual



Models:

7450.0910 – 7450.0915

CONTENT



.....	4
1. SAFETY TIPS.....	4
2. CAUTION, RISK OF FIRE.....	4
3. INTRODUCTION.....	4
4. PACK CONTENTS.....	5
5. INSTALLATION	5
5.1 INSTALL LEFT/RIGHT SIDE HANDLE	5
5.2 LOCK/UNLOCK THE DOORS.....	5
6. OPERATION	5
6.1 STORING FOOD	5
6.2 TURN ON.....	6
6.3 CONTROL PANEL	6
6.4 SET THE OPERATING TEMPERATURE.....	6
6.5 MANUAL DEFROST	6
7. CLEANING, CARE & MAINTENANCE.....	6
7.1 STAINLESS STEEL CARE	6
7.2 ROUTINE MAINTENANCE	7
8. TROUBLESHOOTING.....	7
9. ELECTRICAL WIRING.....	8
10. DISPOSAL	8
11. COMPLIANCE	8



.....	9
1. VEILIGHEIDSTIPS	9
2. LET OP, BRANDGEVAAR.....	9
3. INLEIDING	9
4. INHOUD VAN DE VERPAKKING.....	10
5. INSTALLATIE.....	10
5.1 INSTALLEER DE LINKER-/RECHTERHANDGREEP	10
5.2 DE DEUREN VERGRENDELEN/ONTGRENDELEN	10
6. BEDIENING.....	10
6.1 VOEDSEL OPSLAAN	10
6.2 INSCHAKELEN.....	11
6.3 BEDIENINGSPANEEL	11
6.4 DE BEDRIJFSTEMPERATUUR INSTELLEN.....	11
6.5 HANDMATIG ONTDOOIEN	11
7. REINIGING, VERZORGING EN ONDERHOUD	11
7.1 ROESTVRIJ STAAL ONDERHOUD.....	11
7.2 ROUTINEMATIG ONDERHOUD.....	12
8. PROBLEMEN OPLOSSEN.....	12
9. ELEKTRISCHE BEDRADING.....	13
10. VEREISTEN VOOR VERWIJDERING	13
11. CONFORMITEIT	13



.....	14
1. SICHERHEITSHINWEISE	14
2. VORSICHT BRANDGEFAHR	14
3. EINFÜHRUNG	14
4. VERPACKUNGSGEHALT	15
5. INSTALLATION	15
5.1 LINKS/RECHTS SEITENGRIF F INSTALLIEREN.....	15
5.2 TÜREN VERRIEGELN/ENTRIEDELN	15
6. BETRIEB.....	15
6.1 LEBENSMITTEL LAGERN	15
6.2 EINSCHALTEN	16
6.3 BEDIENFELD	16
6.4 BETRIEBSTEMPERATUR EINSTELLEN	16
6.5 MANUELLES ABTAUEN	16
7. REINIGUNG, PFLEGE & WARTUNG.....	16
7.1 EDELSTAHLPFLEGE	16
7.2 REGELMÄSSIGE WARTUNG.....	17
8. FEHLERSUCHE	17
9. ELEKTROVERKABELUNG.....	18
10. ENTSORGUNGSVORAUSSETZUNGEN	18
11. BEACHTEN.....	18



.....	19
1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	19
2. ATTENTION RISQUE D'INCENDIE.....	19
3. INTRODUCTION.....	19
4. CONTENU DE L'EMBALLAGE	20
5. INSTALLATION	20
5.1 INSTALLATION DE LA POIGNÉE LATÉRALE	20
5.2 VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE DES PORTES	20
6. FONCTIONNEMENT	20
6.1 STOCKAGE DES ALIMENTS	20
6.2 MISE EN MARCHÉ	20
6.3 PANNEAU DE CONTRÔLE	21
6.4 RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT	21
6.5 DÉGIVRAGE MANUEL.....	21
7. NETTOYAGE, ENTRETIEN & MAINTENANCE	21
7.1 ENTRETIEN DE L'ACIER INOXYDABLE.....	21
7.2 ENTRETIEN COURANT	22
8. DÉPANNAGE.....	22
9. CABLAGE ELECTRIQUE	23
10. EXIGENCES EN MATIERE D'ELIMINATION.....	23
11. CONFORMITE	23



PLEASE READ THE OPERATION MANUAL BEFORE USING. SAVE THIS MANUAL FOR LATER USE.

1. SAFETY TIPS

- Position on a flat, stable surface.
- A service agent/qualified technician should carry out installation and any repairs if required. Do not remove any components or service panels on this product.
- Consult Local and National Standards to comply with the following:
 - Health and Safety at Work Legislation
 - EN Codes of Practice
 - Fire Precautions
 - IEE Wiring Regulations
 - Building Regulations
- DO NOT use jet/pressure washers to clean the appliance.
- DO NOT use the appliance outside.
- DO NOT use this appliance to store medical supplies.
- DO NOT use electrical appliances inside the appliance (e.g. heaters, ice cream makers etc.)
- DO NOT stand or support yourself on the base, drawers or doors.
- DO NOT allow oil or fat to come into contact with the plastic components or door seal. Clean immediately if contact occurs.
- Always carry, store and handle the appliance in a vertical position and move by holding the base of the appliance.
- Always switch off and disconnect the power supply to the unit before cleaning.
- Keep all packaging away from children. Dispose of the packaging in accordance with the regulations of local authorities.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by a agent or a recommended qualified technician in order to avoid a hazard.



2. CAUTION, RISK OF FIRE

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- **Warning:** Keep clear of obstruction all ventilation openings in the appliance enclosure or in the structure for building-in.
- **Warning:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- **Warning:** Do not damage the refrigerant circuit.
- **Warning:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are the type recommended by the manufacturer.

3. INTRODUCTION

Please take a few moments to carefully read through this manual. Correct maintenance and operation of this machine will provide the best possible performance from your product.



4. PACK CONTENTS

The following is included:

- Refrigerator or Freezer
- Keys x 2
- Shelf guides x 40 (Single) / x 80 (Double)
- Instruction manual

Prides itself on quality and service, ensuring that at the time of packaging the contents are supplied fully functional and free of damage. Should you find any damage as a result of transit, please contact your dealer immediately.

5. INSTALLATION



Note: If the unit has not been stored or moved in an upright position, let it stand upright for approximately 12 hours before operation. If in doubt allow to stand.

1. Remove the appliance from the packaging. Make sure that all protective plastic film and coatings are thoroughly removed from all surfaces.
2. Maintain a distance of 20cm (7 inches) between the unit and walls or other objects for ventilation. Increase this distance if the obstacle is a heat source.

Note: Before using the appliance for the first time, clean the interior with soapy water.



Note: Before using the appliance for the first time, clean the interior with soapy water.

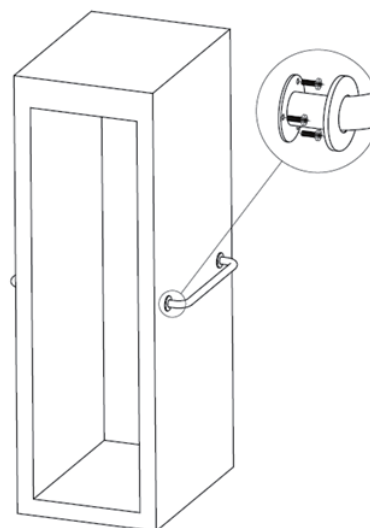
3. Set the brakes on the castors to keep the appliance in position
OR
Level the appliance by adjusting the screw feet.

5.1 INSTALL LEFT/RIGHT SIDE HANDLE

The left/right handle and fixing screw are packed inside the compartment. Take out and screw in the side handles before use.

5.2 LOCK/UNLOCK THE DOORS

A lock is fitted to the doors to ensure foodstuffs are kept secure within your appliance. Use the keys provided to lock/unlock the doors.



6. OPERATION

6.1 STORING FOOD

To get the best results from your appliance, follow these instructions:

- Only store foodstuffs in the appliance when it has reached the correct operating temperature
- Do not place uncovered hot food or liquid inside the appliance.
- Wrap or cover food where possible.
- Do not obstruct the fans inside the appliance.
- Avoid opening the doors for prolonged periods of time.



6.2 TURN ON

1. Ensure the power switch is set to **[O]** and turn on at the socket.
2. Switch on the Power **[I]**. The current temperature within the appliance is displayed.

6.3 CONTROL PANEL

To unlock / Lock the keyboard press ▲ and ▼ together for 3 seconds. Display will flash PON (unlocked) / POF (locked).

6.4 SET THE OPERATING TEMPERATURE

1. Press the **SET** button. The display will flash.
2. Press the ▲ or ▼ buttons to display the required temperature.
3. Press the **SET** button to store the temperature.

6.5 MANUAL DEFROST

Press and hold the defrost button “aux” for 2 seconds to begin a manual defrost. The defrost light illuminates.

7. CLEANING, CARE & MAINTENANCE



**Defrost appliance at least every 3 months, more often if required.
Switch off and disconnect from the power supply before cleaning.**

- Clean the interior of the appliance as often as possible.
- Do not use abrasive cleaning agents. These can leave harmful residues.
- Clean the door seal with water only.
- Always wipe dry after cleaning.
- Do not allow water used in cleaning to run through the drain hole into the evaporation pan.
- Take care when cleaning the rear of the appliance. Sharp edges can cut.
- A agent or qualified technician must carry out repairs if required.

7.1 STAINLESS STEEL CARE

To maintain the stainless steel exterior of your item, please consider the following information:

Never:

- Use abrasive Scourers or scrubbing pads etc
- Use Chlorinated or acidic detergents
- Allow anything e.g. food, dirt, cleaning chemicals to remain on the surface for longer than necessary, clean them off right away.
- Allow the surface to remain wet.

Do:

- Clean often.
- Use soft Cloths or plastic Scourers.
- Rub with the grain of the metal, rather than across it.
- Use detergents and polish designed for cleaning Stainless Steel.
- Ensure that the cleaning products are washed off fully and that the steel is left dry.



7.2 ROUTINE MAINTENANCE

Cleaning the Condenser

- The condenser is part of the refrigeration system. The condenser requires monthly cleaning.
- Always disconnect power supply before carrying out Routine Maintenance.
- Failure to clean the condenser will reduce the performance and life of your unit and may invalidate your warranty.

Upright Cabinets

The condenser is located below the refrigeration cabinet. These models have a removable filter which can be cleaned with a vacuum cleaner.

8. TROUBLESHOOTING

If your appliance develops a fault, please check the following table before making a call to the helpline or your dealer.

Fault	Probable cause	Solution
The appliance is not working	The unit is not switched on	Check the unit is plugged in correctly and switched on
	Plug and lead are damaged	Call agent or qualified technician
	Fuse in the plug has blown	Replace the fuse
	Power supply	Check power supply
	Internal wiring fault	Call agent or qualified technician
The appliance turns on, but the temperature is too high/low	Too much ice on the evaporator	Defrost the appliance
	Condenser blocked with dust	Clean the condenser
	Doors are not shut properly	Check doors are shut and seals are not damaged
	Appliance is located near a heat source or air flow to the condenser is being interrupted	Move the refrigerator to a more suitable location
	Ambient temperature is too high	Increase ventilation or move appliance to a cooler position
	Unsuitable foodstuffs are being stored in the appliance	Remove any excessive hot foodstuffs or blockages to the fan
	Appliance is overloaded	Reduce the amount of food stored in the appliance
The appliance is leaking water	The appliance is not properly levelled	Adjust the screw feet to level the appliance (if applicable)
	The discharge outlet is blocked	Clear the discharge outlet
	Movement of water to the drain is obstructed	Clear the floor of the appliance (if applicable)
	The water container is damaged	Call agent or qualified technician
	The drip tray is overflowing	Empty the drip tray (if applicable)
The appliance is unusually loud	The safety band has not been removed	Remove the safety band
	Loose nut/screw	Check and tighten all nuts and screws
	The appliance has not been installed in a level or stable position	Check installation position and change if necessary



9. ELECTRICAL WIRING

The plug is to be connected to a suitable mains socket. Appliances are wired as follows:

- Live wire (coloured brown) to terminal marked L
- Neutral wire (coloured blue) to terminal marked N
- Earth wire (coloured green/yellow) to terminal marked E



All appliances must be earthed, using a dedicated earthing circuit. If in doubt consult a qualified electrician. Electrical isolation points must be kept clear of any obstructions. In the event of any emergency disconnection being required they must be readily accessible.

10. DISPOSAL

EU regulations require refrigeration product to be disposed of by specialist companies who remove or recycle all gases, metal and plastic components.

Consult your local waste collection authority regarding disposal of your appliance. Local authorities are not obliged to dispose of commercial refrigeration equipment but may be able to offer advice on how to dispose of the equipment locally.

Alternatively call the helpline for details of national disposal companies within the EU.

11. COMPLIANCE

The WEEE logo on this product or its documentation indicates that the product must not be disposed of as household waste. To help prevent possible harm to human health and/or the environment, the product must be disposed of in an approved and environmentally safe recycling process. For further information on how to dispose of this product correctly, contact the product supplier, or the local authority responsible for waste disposal in your area.



Parts have undergone strict product testing in order to comply with regulatory standards and specifications set by international, independent, and federal authorities.



Products have been approved to carry the following symbol:



LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING VOOR GEBRUIK. BEWAAR DEZE HANDLEIDING VOOR LATER GEBRUIK.

1. VEILIGHEIDSTIPS

- Plaats op een vlakke, stabiele ondergrond
- Een onderhoudsmonteur/gekwalificeerde technicus moet de installatie en eventuele reparaties uitvoeren. Verwijder geen componenten of servicepanelen van dit product
- Raadpleeg de lokale en nationale normen om te voldoen aan het volgende:
 - Gezondheid en veiligheid op het werk
 - NL Praktijkcodes
 - Brandveiligheidsvoorschriften
 - IEE-bedradingsvoorschriften
 - Bouwvoorschriften
- Gebruik GEEN straal-/hogedrukreinigers om het apparaat schoon te maken.
- Gebruik het apparaat NIET buiten.
- Gebruik het apparaat NIET om medische behoeften op te slaan.
- Gebruik GEEN elektrische apparaten in het apparaat (bijv. kachels, ijsmachines, enz.)
- Ga NIET op het onderstel of op de deuren staan en gebruik deze niet om op te steunen.
- Zorg dat er GEEN olie of vet in contact komt met de plastic onderdelen of de deurafdichting. Reinig onmiddellijk als er contact optreedt
- Draag, bewaar en hanteer het apparaat altijd in verticale positie en verplaats door het onderstel van het apparaat vast te houden
- Schakel altijd de stroomvoorziening naar het apparaat uit en koppel deze los voordat u het apparaat reinigt
- Houd alle verpakkingen buiten het bereik van kinderen. Gooi de verpakking weg in overeenstemming met de voorschriften van de lokale autoriteiten.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een monteur of een aanbevolen gekwalificeerde technicus om gevaar te voorkomen.



2. LET OP, BRANDGEVAAR

- Bewaar geen explosieve stoffen zoals spuitbussen met een ontvlambaar drijfgas in dit apparaat.
- **Waarschuwing:** Houd alle ventilatieopeningen in de behuizing van het apparaat of in de inbouwconstructie vrij van obstructie.
- **Waarschuwing:** Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, behalve die welke door de fabrikant worden aanbevolen.
- **Waarschuwing:** Beschadig het koelcircuit niet.
- **Waarschuwing:** Gebruik geen elektrische apparaten in de voedselopbergvakken van het apparaat, tenzij van het type dat wordt aanbevolen door de fabrikant.

3. INLEIDING

Neem de tijd om deze handleiding aandachtig door te lezen. Correct onderhoud en bediening van dit apparaat levert de best mogelijke prestaties van uw product.



4. INHOUD VAN DE VERPAKKING

Het volgende is inbegrepen:

- Koelkast of vriezer
- Sleutels x 2
- Plankgeleiders x 40 (enkel) / x 80 (dubbel)
- Gebruiksaanwijzing

Prijst over kwaliteit en service en zorgt ervoor dat de inhoud op het moment van verpakken volledig functioneel en onbeschadigd is. Mocht u schade aantreffen als gevolg van transport, neem dan onmiddellijk contact op met uw dealer.

5. INSTALLATIE



Opmerking: Als het apparaat niet rechtop is opgeslagen of verplaatst, laat het dan ongeveer 12 uur rechtop staan voordat u het gebruikt. Laat het apparaat bij twijfel staan.

1. Haal het apparaat uit de verpakking. Zorg ervoor dat alle beschermende plastic folie en coatings grondig van alle oppervlakken zijn verwijderd.

2. Houd een afstand van 20 cm (7 inch) aan tussen het apparaat en muren of andere objecten voor ventilatie. Vergroot deze afstand als het obstakel een warmtebron is.

Opmerking: Reinig de binnenkant met zeepsop voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt.



Let op: Maak de binnenkant schoon met zeepsop voordat u het apparaat voor het eerst gebruikt.

3. Zet de wielen op de rem om het apparaat op zijn plaats te houden

OF

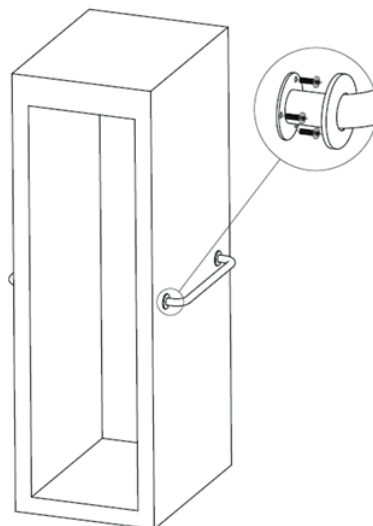
Zet het apparaat waterpas door de schroefvoetjes aan te passen.

5.1 INSTALLEER DE LINKER-/RECHTERHANDGREEP

De linker-/rechterhandgreep en de bevestigingsschroef zitten in het compartiment. Haal de zijhandgrepen eruit en schroef ze vast voor gebruik.

5.2 DE DEUREN VERGRENDELEN/ONTGRENDELEN

Er is een slot op de deuren aangebracht om ervoor te zorgen dat levensmiddelen veilig in uw apparaat blijven. Gebruik de meegeleverde sleutels om de deuren te vergrendelen/ontgrendelen.



6. BEDIENING

6.1 VOEDSEL OPSLAAN

Volg deze instructies om de beste resultaten uit uw apparaat te halen:

- Bewaar levensmiddelen alleen in het apparaat wanneer het de juiste bedrijfstemperatuur heeft bereikt
- Plaats geen onbedekte warme levensmiddelen of vloeistoffen in het apparaat.
- Wikkel of bedek levensmiddelen waar mogelijk.
- Blokkeer de ventilatoren in het apparaat niet.
- Zorg ervoor dat u de deuren niet gedurende langere tijd open laat staan.



6.2 INSCHAKELEN

1. Zorg ervoor dat de aan/uit-schakelaar op [O] staat en zet het apparaat aan bij het stopcontact.
2. Schakel de stroom in [I]. De huidige temperatuur in het apparaat wordt weergegeven.

6.3 BEDIENINGSPANEEL

Om het toetsenbord te ontgrendelen/vergrendelen, houdt u  en  3 seconden lang tegelijk ingedrukt. Het display knippert PON (ontgrendeld) / POF (vergrendeld).

6.4 DE BEDRIJFSTEMPERATUUR INSTELLEN

1. Druk op de SET-knop. Het display knippert.
2. Druk op de  of  knoppen om de gewenste temperatuur weer te geven.
3. Druk op de SET-knop om de temperatuur op te slaan.

6.5 HANDMATIG ONTDOOIEN

Houd de ontdooiknop "aux" 2 seconden ingedrukt om handmatig te ontdooien. Het ontdooilampje gaat branden.

7. REINIGING, VERZORGING EN ONDERHOUD



Ontdooi het apparaat ten minste elke 3 maanden, indien nodig vaker.

Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt.

- Maak de binnenkant van het apparaat zo vaak mogelijk schoon.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen schadelijke resten achterlaten.
- Maak de deurafdichting alleen schoon met water.
- Veeg na het schoonmaken altijd droog.
- Laat het water dat bij het schoonmaken is gebruikt niet door het afvoergat in de verdamperbak lopen.
- Wees voorzichtig bij het schoonmaken van de achterkant van het apparaat. Scherpe randen kunnen snijden.
- Een agent of gekwalificeerde technicus moet indien nodig reparaties uitvoeren.

7.1 ROESTVRIJ STAAL ONDERHOUD

Houd rekening met de volgende informatie om de roestvrijstalen buitenkant van uw item te behouden:

Nooit doen:

- Schuursponsjes of schuurborstels enz. gebruiken
- Chloorhoudende of zure wasmiddelen gebruiken
- Allerlei dingen zoals voedsel, vuil, schoonmaakchemicaliën langer dan nodig op het oppervlak laten blijven, maak ze meteen schoon.
- Het oppervlak nat laten blijven.

Wel doen:

- Vaak schoonmaken.
- Zachte doeken of plastic sponsjes gebruiken.
- Met de korrel van het metaal mee wrijven in plaats van ertegenin.
- Reinigingsmiddelen en poetsmiddelen die zijn ontworpen voor het reinigen van roestvrij staal gebruiken.
- Ervoor zorgen dat de schoonmaakproducten volledig zijn afgewassen en dat het staal droog blijft.



7.2 ROUTINEMATIG ONDERHOUD

De condensor reinigen

- De condensor is onderdeel van het koelsysteem. De condensor moet maandelijks worden gereinigd.
- Koppel altijd de stroomtoevoer los voordat u routinematig onderhoud uitvoert.
- Als u de condensor niet reinigt, worden de prestaties en de levensduur van uw apparaat verkort en kan uw garantie ongeldig worden.

Staande kasten

De condensor bevindt zich onder de koelkast. Deze modellen hebben een verwijderbaar filter dat met een stofzuiger kan worden gereinigd.

8. PROBLEMEN OPLOSSEN

Als uw apparaat een storing vertoont, controleer dan de volgende tabel voordat u de hulplijn of uw dealer belt.

Fout	Waarschijnlijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet	Het apparaat is niet ingeschakeld	Controleer of het apparaat correct is aangesloten en ingeschakeld
	Stekker en kabel zijn beschadigd	Bel een agent of gekwalificeerde technicus
	Zekering in de stekker is doorgebrand	Vervang de zekering
	Stroomtoevoer	Controleer de stroomtoevoer
	Interne bedrading defect	Bel een agent of gekwalificeerde technicus
Het apparaat werkt, maar de temperatuur is te hoog/laag	Te veel ijs op de verdamper	Ontdooi het apparaat
	Condensor is verstopt met stof	Reinig de condensor
	Deuren zijn niet goed gesloten	Controleer of de deuren gesloten zijn en de afdichtingen niet beschadigd zijn
	Het apparaat staat te dicht bij een warmtebron of de luchtstroom naar de condensor wordt onderbroken	Verplaats de koelkast naar een meer geschikte locatie
	Omgevingstemperatuur is te hoog	Zorg voor betere ventilatie of plaats het apparaat op een koelere locatie
	Ongeschikte etenswaren worden in het apparaat bewaard	Verwijder te hete etenswaren of blokkades bij de ventilator
	Het apparaat is overbeladen	Verminder de hoeveelheid voedsel in het apparaat
Het apparaat lekt water	Het apparaat staat niet waterpas	Pas de stelvoeten aan om het apparaat waterpas te zetten (indien van toepassing)
	De afvoer is verstopt	Maak de afvoer vrij
	Waterafvoer is geblokkeerd	Maak de bodem van het apparaat vrij (indien van toepassing)
	De waterbak is beschadigd	Bel een agent of gekwalificeerde technicus
	De lekbak loopt over	Leeg de lekbak (indien van toepassing)
Het apparaat maakt ongewoon veel lawaai	De transportband is niet verwijderd	Verwijder de transportband
	Losse moer/schroef	Controleer en draai alle moeren en schroeven vast
	Het apparaat is niet op een stabiele of vlakke ondergrond geplaatst	Controleer de installatiepositie en pas deze indien nodig aan



9. ELEKTRISCHE BEDRADING

De stekker moet op een geschikt stopcontact worden aangesloten. Apparaten zijn als volgt bedraad:

- Onder spanning staande draad (bruin gekleurd) naar klem L
- Neutrale draad (blauw gekleurd) naar klem N
- Aarddraad (groen/geel gekleurd) naar klem E



Alle apparaten moeten worden geaard met behulp van een speciaal aardingscircuit. Raadpleeg bij twijfel een gekwalificeerde elektricien. Elektrische isolatiepunten moeten vrij worden gehouden van obstakels. Ingeval een nooduitschakeling noodzakelijk is, moeten deze gemakkelijk toegankelijk zijn.

10. VEREISTEN VOOR VERWIJDERING

EU-voorschriften vereisen dat koelproducten worden afgevoerd door gespecialiseerde bedrijven die alle gassen, metalen en plastic onderdelen verwijderen of recyclen. Neem contact op met uw plaatselijke inzamelinstantie voor het weggooien van uw apparaat. Lokale autoriteiten zijn niet verplicht om commercieel koelapparatuur te verwijderen, maar kunnen mogelijk advies geven over hoe deze lokaal kunnen worden afgevoerd. U kunt ook de hulplijn bellen voor meer informatie over nationale verwijderingsbedrijven in de EU.

11. CONFORMITEIT

Het WEEE-logo op dit product of de bijbehorende documentatie geeft aan dat het product niet als huishoudelijk afval mag worden verwijderd. Om mogelijke schade aan de gezondheid van de mens en/of het milieu te voorkomen, moet het product worden afgevoerd via een goedgekeurd en milieuvriendelijk recyclingproces. Neem voor meer informatie over hoe u dit product op de juiste manier verwijderd contact op met de productleverancier of de plaatselijke autoriteit die verantwoordelijk is voor de verwijdering van afval in uw regio.



Onderdelen zijn onderworpen aan strenge producttests om te voldoen aan wettelijke normen en specificaties van internationale, onafhankelijke en federale autoriteiten.

De producten zijn goedgekeurd om het volgende symbool te dragen:



BITTE LESEN SIE DIE BETRIEBSANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG. SPEICHERN SIE DIESES HANDBUCH FÜR DEN SPÄTEREN GEBRAUCH.

1. SICHERHEITSHINWEISE

- Auf einer ebenen, stabilen Oberfläche aufstellen.
- Ein Servicemitarbeiter / qualifizierter Techniker sollte die Installation und gegebenenfalls Reparaturen durchführen. Entfernen Sie keine Komponenten oder Service-Panels an diesem Produkt.
- Konsultieren Sie die lokalen und nationalen Standards, um die folgenden Anforderungen zu erfüllen:
 - Gesetzgebung zu Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz
 - EN Codes of Practice
 - Brandschutzmaßnahmen
 - IEE-Verdrahtungsvorschriften
 - Bauvorschriften
- Verwenden Sie KEINE Strahl- / Hochdruckreiniger, um das Gerät zu reinigen.
- Verwenden Sie das Gerät NICHT im Freien.
- Verwenden Sie dieses Gerät NICHT zur Aufbewahrung von medizinischen Verbrauchsmaterialien.
- Verwenden Sie KEINE Elektrogeräte im Gerät (z. B. Heizungen, Eismaschinen usw.).
- Stellen Sie sich NICHT auf den Sockel, die Schubladen oder Türen und stützen Sie sich NICHT ab.
- Lassen Sie kein Öl oder Fett mit den Kunststoffteilen oder der Türdichtung in Kontakt kommen. Bei Kontakt sofort reinigen.
- Tragen, lagern und handhaben Sie das Gerät immer in vertikaler Position und bewegen Sie es, indem Sie den Sockel des Geräts halten.
- Schalten Sie das Gerät vor dem Reinigen immer aus und trennen Sie es von der Stromversorgung.
- Halten Sie alle Verpackungen von Kindern fern. Entsorgen Sie die Verpackung gemäß den Vorschriften der örtlichen Behörden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem Vertreter oder einem empfohlenen qualifizierten Techniker ausgetauscht werden, um eine Gefahr zu vermeiden.



2. VORSICHT BRANDGEFAHR

- Lagern Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit einem brennbaren Treibmittel in diesem Gerät.
- **Warnung:** Halten Sie alle Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Struktur zum Einbau frei von Hindernissen.
- **Warnung:** Verwenden Sie keine mechanischen Geräte oder andere Methoden zur Beschleunigung des Abtauprozesses, außer denen, die vom Hersteller empfohlen werden.
- **Warnung:** Beschädigen Sie nicht den Kältekreislauf.
- **Warnung:** Verwenden Sie keine Elektrogeräte in den Lebensmittelfächern des Geräts, es sei denn, es handelt sich um den vom Hersteller empfohlenen Typ.

3. EINFÜHRUNG

Bitte nehmen Sie sich einen Moment Zeit, um dieses Handbuch sorgfältig durchzulesen. Durch die ordnungsgemäße Wartung und den ordnungsgemäßen Betrieb dieser Maschine wird die bestmögliche Leistung Ihres Produkts erzielt.



4. VERPACKUNGSGEHALT

Folgendes ist enthalten:

- Kühlschrank oder Gefrierschrank
- 2 Schlüssel
- 40 (Einzelgerät) / 80 (Doppelgerät) Einlegeböden
- Bedienungsanleitung

Wir legen Wert auf Qualität und Service und stellen sicher, dass der Inhalt bei der Verpackung voll funktionsfähig und unbeschädigt ist. Sollten Sie Transportschäden feststellen, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Händler.

5. INSTALLATION



Hinweis: Wenn das Gerät nicht aufrecht gelagert oder transportiert wurde, lassen Sie es vor Inbetriebnahme etwa 12 Stunden in aufrechter Position stehen. Im Zweifelsfall warten Sie ab.

1. Entfernen Sie das Gerät aus der Verpackung. Stellen Sie sicher, dass alle Schutzfolien und Beschichtungen gründlich entfernt werden.
2. Halten Sie einen Abstand von 20 cm zwischen dem Gerät und Wänden oder anderen Objekten zur Belüftung ein. Erhöhen Sie den Abstand, wenn sich eine Wärmequelle in der Nähe befindet.



Hinweis: Reinigen Sie das Innere des Geräts vor der ersten Nutzung mit Seifenwasser.

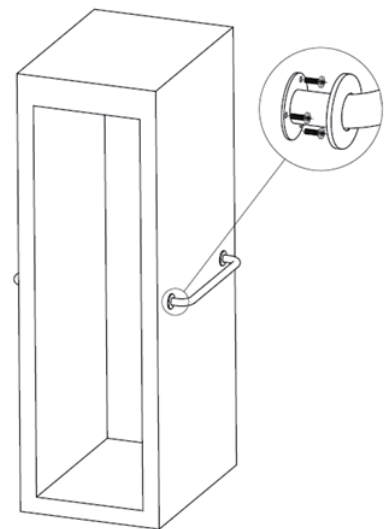
3. Arretieren Sie die Bremsen an den Rollen, um das Gerät zu fixieren
ODER
Richten Sie das Gerät mit den Stellfüßen aus.

5.1 LINKS/RECHTS SEITENGRIFF INSTALLIEREN

Der Seitengriff und die Befestigungsschraube befinden sich im Innenraum des Geräts. Nehmen Sie sie heraus und montieren Sie die Griffe vor der Verwendung.

5.2 TÜREN VERRIEGELN/ENTRIEGELN

Ein Schloss ist an den Türen angebracht, um Lebensmittel sicher aufzubewahren. Verwenden Sie die mitgelieferten Schlüssel, um die Türen zu verriegeln/entriegeln.



6. BETRIEB

6.1 LEBENSMITTEL LAGERN

- Lagern Sie Lebensmittel erst im Gerät, wenn es die korrekte Betriebstemperatur erreicht hat.
- Stellen Sie keine heißen Speisen oder unbedeckte Flüssigkeiten in das Gerät.
- Wickeln oder bedecken Sie Lebensmittel nach Möglichkeit.
- Blockieren Sie nicht die Lüfter im Inneren des Geräts.
- Vermeiden Sie es, die Türen für längere Zeit offen zu lassen.



6.2 EINSCHALTEN

1. Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter auf **[O]** steht, und schalten Sie die Steckdose ein.
2. Schalten Sie das Gerät mit **[I]** ein. Die aktuelle Temperatur wird auf dem Display angezeigt.

6.3 BEDIENFELD

Zum Sperren/Entsperren der Tastatur drücken Sie gleichzeitig  und  für 3 Sekunden. Das Display zeigt „PON“ (entsperrt) / „POF“ (gesperrt).

6.4 BETRIEBSTEMPERATUR EINSTELLEN

1. Drücken Sie die **SET**-Taste. Das Display blinkt.
2. Drücken Sie die  oder  Tasten, um die gewünschte Temperatur anzuzeigen.
3. Drücken Sie die **SET**-Taste, um die Temperatur zu speichern.

6.5 MANUELLES ABTAUEN

Halten Sie die „aux“-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das manuelle Abtauen zu starten. Die Abtauleuchte leuchtet auf.

7. REINIGUNG, PFLEGE & WARTUNG



Tauen Sie das Gerät mindestens alle 3 Monate ab, oder bei Bedarf häufiger.

Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vor der Reinigung vom Stromnetz.

- Reinigen Sie das Innere des Geräts so oft wie möglich.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel, da sie schädliche Rückstände hinterlassen können.
- Reinigen Sie die Türdichtung nur mit Wasser.
- Wischen Sie das Gerät nach der Reinigung stets trocken.
- Lassen Sie kein Reinigungswasser durch das Abflussloch in die Verdunstungsschale laufen.
- Seien Sie beim Reinigen der Rückseite des Geräts vorsichtig, da scharfe Kanten Verletzungen verursachen können.
- Reparaturen müssen von einem autorisierten Techniker durchgeführt werden.

7.1 EDELSTAHPFLEGE

Beachten Sie die folgenden Informationen, um das Äußere Ihres Artikels aus rostfreiem Stahl zu pflegen:

Niemals:

- verwenden Sie Scheuermittel oder Scheuerschwämme usw..
- verwenden Sie chlorierte oder saure Reinigungsmittel
- lassen Sie z. Lebensmittel, Schmutz und Reinigungschemikalien, länger als nötig auf der Oberfläche verbleiben, diese müssen sofort gereinigt werden.
- lassen Sie die Oberfläche feucht bleiben.

Was zu tun ist:

- Oft reinigen.
- Verwenden Sie weiche Tücher oder Plastikreiniger.
- Reiben Sie mit der Maserung des Metalls und nicht dagegen.
- Verwenden Sie Reinigungsmittel und Polituren zur Reinigung von Edelstahl.
- Stellen Sie sicher, dass die Reinigungsprodukte vollständig abgewaschen sind und der Stahl trocken bleibt.



7.2 REGELMÄSSIGE WARTUNG

Reinigung des Kondensators

- Der Kondensator ist ein wichtiger Bestandteil des Kühlsystems und muss monatlich gereinigt werden.
- Trennen Sie das Gerät vor der Wartung vom Stromnetz.
- Wird der Kondensator nicht gereinigt, verringert sich die Leistung und Lebensdauer des Geräts, was möglicherweise die Garantie ungültig macht.

8. FEHLERSUCHE

Falls Ihr Gerät eine Störung aufweist, prüfen Sie die folgende Tabelle, bevor Sie den Kundendienst oder Ihren Händler kontaktieren.

Fehler	Wahrscheinliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht	Das Gerät ist nicht eingeschaltet	Überprüfen Sie, ob das Gerät richtig angeschlossen und eingeschaltet ist
	Stecker und Kabel sind beschädigt	Rufen Sie einen Techniker oder autorisierten Kundendienst an
	Sicherung im Stecker ist durchgebrannt	Ersetzen Sie die Sicherung
	Stromversorgung	Überprüfen Sie die Stromversorgung
	Interner Verdrahtungsfehler	Rufen Sie einen Techniker oder autorisierten Kundendienst an
Das Gerät funktioniert, aber die Temperatur ist zu hoch/niedrig	Zu viel Eis auf dem Verdampfer	Gerät abtauen
	Kondensator ist mit Staub verstopft	Reinigen Sie den Kondensator
	Türen sind nicht richtig geschlossen	Überprüfen Sie, ob die Türen richtig geschlossen sind und die Dichtungen nicht beschädigt sind
	Das Gerät befindet sich in der Nähe einer Wärmequelle oder der Luftstrom zum Kondensator ist blockiert	Stellen Sie das Gerät an einen besser geeigneten Standort
	Umgebungstemperatur ist zu hoch	Sorgen Sie für bessere Belüftung oder stellen Sie das Gerät an einen kühleren Ort
	Ungeeignete Lebensmittel werden im Gerät gelagert	Entfernen Sie zu heiße Lebensmittel oder Blockaden am Lüfter
	Das Gerät ist überladen	Reduzieren Sie die Menge der gelagerten Lebensmittel
Das Gerät verliert Wasser	Das Gerät ist nicht richtig ausgerichtet	Passen Sie die Stellfüße an, um das Gerät auszurichten (falls zutreffend)
	Der Abfluss ist verstopft	Reinigen Sie den Abfluss
	Wasser kann nicht richtig abfließen	Räumen Sie den Boden des Geräts frei (falls zutreffend)
	Der Wasserbehälter ist beschädigt	Rufen Sie einen Techniker oder autorisierten Kundendienst an
	Die Tropfschale läuft über	Leeren Sie die Tropfschale (falls zutreffend)
Das Gerät macht ungewöhnlich laute Geräusche	Das Transportsicherungsband wurde nicht entfernt	Entfernen Sie das Transportsicherungsband
	Lose Mutter/Schraube	Überprüfen und ziehen Sie alle Muttern und Schrauben fest
	Das Gerät ist nicht stabil oder eben aufgestellt	Überprüfen Sie die Installationsposition und passen Sie sie bei Bedarf an



9. ELEKTROVERKABELUNG

Der Stecker ist an eine geeignete Netzsteckdose anzuschließen. Geräte sind wie folgt verdrahtet:

- Stromkabel (braun gefärbt) zur mit L gekennzeichneten Klemme
- Neutralleiter (blau gefärbt) zur mit N gekennzeichneten Klemme
- Erdungskabel (grün / gelb gefärbt) zur mit E gekennzeichneten Klemme



Alle Geräte müssen über einen speziellen Erdungskreis geerdet werden. Im Zweifelsfall einen qualifizierten Elektriker konsultieren. Die elektrischen Isolationspunkte müssen von Hindernissen ferngehalten werden. Falls eine Notabschaltung erforderlich ist, müssen diese leicht zugänglich sein.

10. ENTSORGUNGSVORAUSSETZUNGEN

Gemäß den EU-Vorschriften müssen Kühlprodukte von spezialisierten Unternehmen entsorgt werden, die alle Gase, Metall- und Kunststoffkomponenten entfernen oder recyceln. Wenden Sie sich bezüglich der Entsorgung Ihres Geräts an Ihre örtliche Abfallsammelbehörde. Die örtlichen Behörden sind nicht verpflichtet, gewerbliche Kühlgeräte zu entsorgen, können jedoch möglicherweise Ratschläge zur örtlichen Entsorgung der Geräte geben. Alternativ können Sie die Hotline anrufen, um Informationen zu nationalen Entsorgungsunternehmen innerhalb der EU zu erhalten.

11. BEACHTEN

Das WEEE-Logo auf diesem Produkt oder dessen Dokumentation weist darauf hin, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die menschliche Gesundheit und / oder die Umwelt zu vermeiden, muss das Produkt in einem zugelassenen und umweltfreundlichen Recyclingverfahren entsorgt werden. Weitere Informationen zur ordnungsgemäßen Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie vom Produktlieferanten oder der für die Abfallentsorgung in Ihrer Nähe zuständigen örtlichen Behörde.



Teile wurden strengen Produkttests unterzogen, um den von internationalen, unabhängigen und föderalen Behörden festgelegten behördlichen Standards und Spezifikationen zu entsprechen.

Die Produkte sind für das folgende Symbol zugelassen:



VEUILLEZ LIRE LE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER L'APPAREIL. CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Placez sur une surface plane et stable.
- L'installation et les réparations éventuelles doivent être effectuées par un agent de service/technicien qualifié. Ne pas retirer les composants ou les panneaux d'entretien de ce produit.
- Consultez les normes locales et nationales pour vous conformer à ce qui suit :
 - Législation sur la santé et la sécurité au travail
 - Codes de pratique EN
 - Précautions contre l'incendie
 - Règlement sur le câblage de l'IEE
 - Réglementation du bâtiment
- NE PAS utiliser de nettoyeur à jet ou à pression pour nettoyer l'appareil.
- NE PAS utiliser l'appareil à l'extérieur.
- NE PAS utiliser cet appareil pour stocker des fournitures médicales.
- NE PAS utiliser d'appareils électriques à l'intérieur de l'appareil (par exemple, chauffages, sorbetières, etc.).
- NE PAS se tenir ou s'appuyer sur la base, les tiroirs ou les portes.
- NE PAS laisser d'huile ou de graisse entrer en contact avec les composants en plastique ou le joint de la porte. Nettoyez immédiatement en cas de contact.
- Transportez, stockez et manipulez toujours l'appareil en position verticale et déplacez-vous en tenant la base de l'appareil.
- Éteignez et débranchez toujours l'alimentation électrique de l'appareil avant de le nettoyer.
- Conservez tous les emballages hors de portée des enfants. Jetez l'emballage conformément aux réglementations des autorités locales.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un agent ou un technicien qualifié recommandé afin d'éviter tout risque.



2. ATTENTION RISQUE D'INCENDIE

- Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosols contenant un gaz propulseur inflammable dans cet appareil.
- **Avertissement** : Veillez à ce que toutes les ouvertures de ventilation du boîtier de l'appareil ou de la structure à encastrer ne soient pas obstruées.
- **Avertissement** : N'utilisez pas d'appareils mécaniques ou autres moyens pour accélérer le dégivrage, sauf ceux recommandés par le fabricant.
- **Avertissement** : Ne pas endommager le circuit de réfrigération.
- **Avertissement** : N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, sauf s'il s'agit du type recommandé par le fabricant.

3. INTRODUCTION

Veillez prendre quelques instants pour lire attentivement ce manuel. Un entretien et une utilisation corrects de cette machine vous permettront d'obtenir les meilleures performances possibles de votre produit.



4. CONTENU DE L'EMBALLAGE

Inclus :

- Réfrigérateur ou congélateur
- 2 clés
- 40 (simple) / 80 (double) supports d'étagères
- Manuel d'instructions

Nous nous engageons à fournir des produits de qualité. En cas de dommage dû au transport, veuillez contacter immédiatement votre revendeur.

5. INSTALLATION



Remarque : Si l'appareil n'a pas été stocké ou déplacé en position verticale, laissez-le reposer en position verticale pendant environ 12 heures avant utilisation.

1. Déballiez l'appareil et retirez tous les films de protection.
2. Maintenez une distance de 20 cm entre l'appareil et les murs ou autres objets. Augmentez cette distance si une source de chaleur est proche.



Remarque : Nettoyez l'intérieur avec de l'eau savonneuse avant la première utilisation.

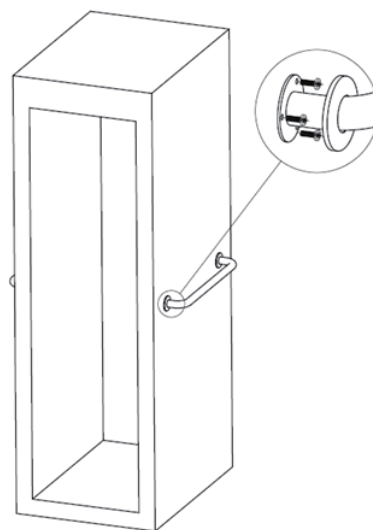
3. Serrez les freins des roulettes pour maintenir l'appareil en position
OU
Mettez l'appareil à niveau en ajustant les pieds à vis.

5.1 INSTALLATION DE LA POIGNÉE LATÉRALE

Les poignées latérales et les vis de fixation sont emballées à l'intérieur de l'appareil. Sortez-les et fixez-les avant utilisation.

5.2 VERROUILLAGE/DÉVERROUILLAGE DES PORTES

Un verrou est installé sur les portes. Utilisez les clés fournies pour verrouiller/déverrouiller.



6. FONCTIONNEMENT

6.1 STOCKAGE DES ALIMENTS

Pour obtenir les meilleurs résultats avec votre appareil, suivez ces instructions :

- Ne stockez des aliments dans l'appareil que lorsqu'il a atteint la température de fonctionnement correcte.
- Ne placez pas d'aliments chauds non couverts ou de liquides à l'intérieur de l'appareil.
- Emballez ou couvrez les aliments autant que possible.
- Ne bloquez pas les ventilateurs à l'intérieur de l'appareil.
- Évitez d'ouvrir les portes pendant de longues périodes.

6.2 MISE EN MARCHÉ

1. Assurez-vous que l'interrupteur est sur [O]. Branchez et allumez.
2. Mettez l'appareil en marche [I]. La température actuelle s'affiche.



6.3 PANNEAU DE CONTRÔLE

Pour verrouiller / déverrouiller le clavier, appuyez simultanément sur ▲ et ▼ pendant 3 secondes. L'affichage clignotera avec PON (déverrouillé) / POF (verrouillé).

6.4 RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DE FONCTIONNEMENT

1. Appuyez sur le bouton **SET**. L'affichage clignote.
2. Appuyez sur les boutons ▲ ou ▼ pour sélectionner la température souhaitée.
3. Appuyez sur le bouton **SET** pour enregistrer la température.

6.5 DÉGIVRAGE MANUEL

Appuyez et maintenez le bouton de dégivrage « **aux** » pendant 2 secondes pour lancer un dégivrage manuel. Le voyant de dégivrage s'allume.

7. NETTOYAGE, ENTRETIEN & MAINTENANCE



Dégivrez l'appareil au moins tous les 3 mois, voire plus souvent si nécessaire. Éteignez et débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

- Nettoyez l'intérieur de l'appareil aussi souvent que possible.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs, car ils peuvent laisser des résidus nocifs.
- Nettoyez le joint de porte uniquement avec de l'eau.
- Essuyez toujours l'appareil après le nettoyage.
- Ne laissez pas l'eau de nettoyage s'écouler par l'orifice de drainage dans le bac d'évaporation.
- Faites attention lors du nettoyage de l'arrière de l'appareil, les bords tranchants peuvent être dangereux.
- Toute réparation doit être effectuée par un agent ou un technicien qualifié.

7.1 ENTRETIEN DE L'ACIER INOXYDABLE

Pour préserver l'extérieur en acier inoxydable de votre article, veuillez tenir compte des informations suivantes :

Ne jamais :

- Utiliser des récurants ou des tampons à récurer abrasifs, etc.
- Utiliser des détergents chlorés ou acides.
- Laisser quoi que ce soit, par exemple de la nourriture, de la saleté, des produits chimiques de nettoyage, sur la surface plus longtemps que nécessaire, nettoyez-les immédiatement.
- Permettre à la surface de rester humide.

Toujours :

- Nettoyer souvent.
- Utiliser des chiffons doux ou des récurveurs en plastique.
- Frotter dans le sens du grain du métal, plutôt qu'en travers.
- Utiliser des détergents et des produits de polissage conçus pour nettoyer l'acier inoxydable.
- Veiller à ce que les produits de nettoyage soient entièrement rincés et que l'acier reste sec.



7.2 ENTRETIEN COURANT

Nettoyage du condenseur

- Le condenseur fait partie du système de réfrigération. Il doit être nettoyé mensuellement.
- Débranchez toujours l'appareil avant d'effectuer un entretien de routine.
- Un condenseur mal entretenu peut réduire les performances et la durée de vie de votre appareil et peut annuler votre garantie.

Armoires verticales

Le condenseur est situé sous l'armoire réfrigérée. Ces modèles disposent d'un filtre amovible qui peut être nettoyé avec un aspirateur.

8. DÉPANNAGE

Si votre appareil présente un dysfonctionnement, consultez le tableau ci-dessous avant de contacter le service après-vente ou votre revendeur.

Panne	Cause probable	Solution
L'appareil ne fonctionne pas	L'appareil n'est pas allumé	Vérifiez si l'appareil est correctement branché et allumé
	La prise ou le câble est endommagé	Appelez un technicien qualifié ou un agent agréé
	Le fusible de la prise est grillé	Remplacez le fusible
	Alimentation électrique	Vérifiez l'alimentation électrique
	Problème de câblage interne	Appelez un technicien qualifié ou un agent agréé
L'appareil fonctionne, mais la température est trop élevée/basse	Trop de glace sur l'évaporateur	Dégivrez l'appareil
	Le condenseur est obstrué par la poussière	Nettoyez le condenseur
	Les portes ne sont pas bien fermées	Vérifiez si les portes sont bien fermées et si les joints ne sont pas endommagés
	L'appareil est proche d'une source de chaleur ou le flux d'air vers le condenseur est bloqué	Déplacez l'appareil vers un endroit plus adapté
	La température ambiante est trop élevée	Augmentez la ventilation ou placez l'appareil dans un endroit plus frais
	Des aliments inadaptés sont stockés dans l'appareil	Retirez les aliments trop chauds ou les obstacles au ventilateur
	L'appareil est surchargé	Réduisez la quantité d'aliments stockés
L'appareil fuit de l'eau	L'appareil n'est pas correctement nivelé	Régalez les pieds pour niveler l'appareil (si applicable)
	La sortie d'évacuation est obstruée	Débarrassez la sortie d'évacuation
	L'écoulement de l'eau est bloqué	Nettoyez le fond de l'appareil (si applicable)
	Le bac à eau est endommagé	Appelez un technicien qualifié ou un agent agréé
	Le bac de récupération déborde	Videz le bac de récupération (si applicable)
L'appareil est anormalement bruyant	La bande de sécurité n'a pas été retirée	Retirez la bande de sécurité
	Écrou ou vis desserré	Vérifiez et serrez tous les écrous et vis
	L'appareil n'est pas installé sur une surface stable ou plane	Vérifiez l'installation et ajustez-la si nécessaire



9. CABLAGE ELECTRIQUE

La prise doit être connectée à une prise de courant appropriée. Les appareils sont câblés comme suit :

- Le fil sous tension (de couleur marron) à la borne marquée L
- Fil neutre (couleur bleue) à la borne marquée N
- Le fil de terre (vert/jaune) est relié à la borne marquée E.



Tous les appareils doivent être mis à la terre, en utilisant un circuit dédié à cet effet. En cas de doute, consultez un électricien qualifié. Les points d'isolation électrique doivent être maintenus libres de toute obstruction. En cas de déconnexion d'urgence, ils doivent être facilement accessibles.

10. EXIGENCES EN MATIERE D'ELIMINATION

Les réglementations de l'UE exigent que les produits de réfrigération soient mis au rebut par des entreprises spécialisées qui enlèvent ou recyclent tous les gaz, les composants métalliques et plastiques. Consultez votre autorité locale de collecte des déchets concernant l'élimination de votre appareil. Les autorités locales ne sont pas obligées de mettre au rebut les équipements de réfrigération commerciale, mais elles peuvent être en mesure de vous conseiller sur la manière de le faire localement. Vous pouvez également appeler le service d'assistance téléphonique pour obtenir les coordonnées des entreprises nationales d'élimination des déchets au sein de l'UE.

11. CONFORMITE

Le logo DEEE présent sur ce produit ou sur sa documentation indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Pour éviter tout risque pour la santé humaine et/ou l'environnement, le produit doit être éliminé selon un processus de recyclage approuvé et respectueux de l'environnement. Pour plus d'informations sur la manière de se débarrasser correctement de ce produit, contactez le fournisseur du produit ou l'autorité locale responsable de l'élimination des déchets dans votre région.



Les pièces ont été soumises à des tests stricts afin d'être conformes aux normes réglementaires et aux spécifications établies par les autorités internationales, indépendantes et fédérales.

Les produits ont été approuvés pour porter le symbole suivant :